

Deutsch

ACHTUNG !

- Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch getestet. Für lange Lebensdauer sollte das Möbel regelmäßig gesäubert werden, nicht länger als notwendig ungeschützt im Freien stehen und in regelmäßigen Abständen neu lasiert werden. Sommermöbel möglichst kühl und trocken drinnen lagern. Bei Lagerung im Freien möglichst unter einem Dach und mit einem Schutzüberzug versehen verstauen. Möbel, die ungeschützt vor Regen oder Schnee gelagert werden, sorgfältig mit einem Wasser abweisenden Hülle schützen.

English

DANGER !

- This product is tested for home use. To ensure a long service life, the furniture should be cleaned regularly, not left unprotected outdoors for longer than necessary and re-glazed at regular intervals. Store the summer furniture as cool and dry as possible. When storing outdoors, store it under a roof and with a protective cover if possible. Carefully protect furniture that is stored unprotected from rain or snow with a water-repellent cover.

Swedish

RISK !

- Denna produkt är testad för hemmabruk. För att säkerställa en lång livslängd bör möblerna rengöras regelbundet, inte lämnas oskyddade utomhus längre än nödvändigt och gladas om med jämna mellanrum. Förvara sommarmöblerna så svala och torra som möjligt. Vid förvaring utomhus, förvara den under tak och med skyddskåpa om möjligt. Skydda försiktigt möbler som förvaras oskyddat från regn eller snö med ett vattenavvisande skydd.

Español

¡PELIGRO !

- Este producto está probado para uso doméstico. Para garantizar una larga vida útil, los muebles se deben limpiar periódicamente, no dejarlos sin protección al aire libre más tiempo del necesario y volver a vidriarlos periódicamente. Guarde los muebles de verano lo más frescos y secos posible. Cuando lo guardes al aire libre, guárdalo bajo techo y con una funda protectora si es posible. Proteja cuidadosamente los muebles que se almacenen sin protección de la lluvia o la nieve con una funda repelente al agua.

Italiano

ATTENZIONE !

- Questo prodotto è stato testato per uso domestico. Per garantire una lunga durata, i mobili devono essere puliti regolarmente, non devono essere lasciati all'aperto senza protezione per non più del necessario e riverniciati a intervalli regolari. Conservare i mobili estivi al chiuso, possibilmente in un luogo fresco e asciutto. Se conservati all'aperto, riporli sotto un tetto e con una copertura protettiva, se possibile. I mobili devono essere accuratamente protetti con una copertura idrorepellente a protezione dalla pioggia o dalla neve.

Polish

UWAGA !

- Ten produkt został przetestowany do użytku domowego. Aby zapewnić długą żywotność mebli, należy je regularnie czyścić, nie pozostawiać bez zabezpieczenia na zewnątrz dłużej niż to konieczne i regularnie impregnować. Przechowuj meble letnie w możliwie chłodnym i suchym miejscu. W przypadku przechowywania na zewnątrz należy je przechowywać pod dachem i, jeśli to możliwe, z osłoną ochronną. Meble przechowywane bez osłony przed deszczem i śniegiem należy starannie zabezpieczyć wodoodpornym pokrowcem.

Français

ATTENTION !

- Ce produit est testé pour un usage domestique. Pour une longue durée de vie, le meuble doit être nettoyé régulièrement, ne pas rester à l'extérieur sans protection plus longtemps que nécessaire et être lasuré à intervalles réguliers. Stocker si possible les meubles d'été au frais et au sec à l'intérieur. En cas de stockage à l'extérieur, les ranger si possible sous un toit et avec une housse de protection. Protéger soigneusement les meubles qui sont stockés sans protection contre la pluie ou la neige avec une housse hydrofuge.

Nederlands

LET OP !

- Dit product is getest voor huishoudelijk gebruik. Voor een lange levensduur moeten de meubelen regelmatig worden schoongemaakt, niet langer dan nodig onbeschermd buiten blijven staan en regelmatig opnieuw worden gelakt. Bewaar zomermeubels indien mogelijk binnen op een koele, droge plaats. Als ze buiten worden opgeslagen, bewaar ze dan onder een afdak en indien mogelijk met een beschermhoes. Meubels die onbeschermd tegen regen of sneeuw worden opgeslagen, moeten zorgvuldig worden beschermd met een waterafstotende hoes.

Slovenski

Pozor!

- Ta izdelek je testiran za uporabo v domu. Za zagotovitev dolge življenjske dobe je treba pohištvo redno čistiti, ne pustati nezaščitenega zunaj dlje, kot je potrebno, in ga redno preglazirati. Poletno pohištvo shranite v čim hladnejšem in suhem okolju. Če ga shranjujete zunaj, ga po možnosti shranite pod streho in z zaščitnim pokrovom. Pohištvo, ki je shranjeno nezaščiteno pred dežjem ali snegom, skrbno zaščitajte z vodoodbojnim pokrovom.

Română

Atenție!

- Acest produs este testat pentru utilizare în casă. Pentru a asigura o durată de viață lungă, mobilierul ar trebui să fie curățat în mod regulat, să nu fie lăsat neprotejat în afară mai mult decât este necesar și să fie re-vitrat la intervale regulate. Stocați mobilierul de vară cât mai răcoros și uscat. Atunci când îl stocați în exterior, stocați-l sub acoperiș și, dacă este posibil, cu o acoperire protectoră. Protejați cu grijă mobilierul care este stocat neprotejat de ploaie sau zăpadă cu o acoperire repelentă la apă.

Suomi

Huomio!

- Tämä tuote on testattu kotikäyttöön. Varmistaaksesi pitkän käyttöiän, huonekalut olisi siivottava säännöllisesti, ei jätettävä suojaamattomina ulkona tarpeesta enemmän ja päällystettävä uudelleen säännöllisin väliajoin. Talleta kesähuonekalut mahdollisimman viileään ja kuivaan paikkaan. Kun talletat niitä ulkona, talleta ne mahdollisuuksien mukaan katon alla suojakansiolla. Suojaa huolellisesti suojaamattomasti talletettua huonekalua sateelta tai lunalta vedenpetoisella kansilla.

Português

Atenção!

- Este produto é testado para uso doméstico. Para garantir uma longa vida útil, os móveis devem ser limpos regularmente, não deixados expostos ao ar livre sem proteção por mais tempo do necessário e reverniciados em intervalos regulares. Guarde os móveis de verão em um local o mais frio e seco possível. Quando for guardá-los ao ar livre, se possível, guarde-os sob uma cobertura e com uma capa protetora. Proteja cuidadosamente os móveis guardados sem proteção contra a chuva ou a neve com uma capa impermeável.

български

Внимание!

- Този продукт е изпитан за домашно ползване. За да се гарантира дълъг срок на ползване, мебелите трябва да се почистват редовно, да не се остават незащитени на открито повече от необходимо и да се лакуват отново на редовни интервали. Храните лятната мебел в възможно най-сух и хладно място. Когато я пазите на открито, ако е възможно, я поставете под покрив и покрийте я с защитен чехол. Пазете внимателно мебелите, които се пазят незащитени от дъжд или сняг, с водоотразителен чехол.

Ελληνικά

Προσοχή!

- Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί για χρήση στο σπίτι. Για να διασφαλιστεί μακράς διάρκειας λειτουργία, η επίστρωση πρέπει να καθαρίζεται τακτικά, να μην αφήνεται απροστασία στην εξωτερική ατμόσφαιρα περισσότερο από όσο χρειάζεται και να επανα-υαλώνεται σε τακτά χρονικά διαστήματα. Αποθηκεύστε την καλοκαιρινή επίστρωση στο δυνατό πιο δροσερό και ξηρό. Όταν αποθηκεύετε την επίστρωση στην εξωτερική ατμόσφαιρα, ανείναι δυνατόν, την αποθηκεύστε κάτω από μια στέγη και με προστατευτικό κάλυμμα. Προστατεύστε προσεκτικά την επίστρωση που αποθηκεύεται χωρίς προστασία από βροχή ή χιόνι με ένα υδατοαπωθητικό κάλυμμα.

Dansk

Pas op!

- Dette produkt er testet til hjemmebrug. For at sikre en lang levetid skal møbleret rengøres regelmæssigt, ikke blive stående ubeskyttet udendørs længere end nødvendigt og blive gennemblæst igen med glasur i regelmæssige intervaller. Opbevar sommermøbleret så køligt og tørt som muligt. Når du opbevarer dem udendørs, skal du hvis muligt opbevare dem under et tag og med en beskyttende dækning. Beskytt forsigtigt møbler, der opbevares ubeskyttet mod regn eller sne med en vandafvisende dækning.

Čeština

Pozor!

- Tento produkt je testován pro domácí použití. Aby se zajistila dlouhá životnost, nábytek by měl být pravidelně čistěn, nesmí být neochráněný venku déle, než je nutné, a pravidelně překoberován. Letní nábytek ukládejte co nejchladněji a co nejsušěji. Při ukládání venku jej pokud možno ukládejte pod střechou a s ochrannou krytinou. Nábytek, který se ukládá bez ochrany před deštěm nebo sněhem, pečlivě chrňte vodoodpudivou krytinou.